

授權書/Letter of Authorization/ Giấy Ủy Quyền

我授權東南科技大學使用及查驗我所提供的所有入學資料

I authorize Tungnan University to undertake a verification of the information and documents I have provided.

Tôi ủy quyền cho Đại học Khoa học Công nghệ Đông Nam sử dụng và kiểm tra tất cả các tài liệu xin nhập học của tôi.

入學後我同意授權東南科技大學使用其個人資料蒐集、處理及相片、活動肖像(包含照片及動態影像)以非獨佔性、適用範圍遍及全世界、免版稅的方式授權本校從事：招生(如：製作招生宣傳影片或資料、文宣等)，教務(如：製作學習成果報告、查核報告等)，學務(如：體檢、投保險，協助政府權責機關進行相關案件調查等)且可無須通知或經由本人同意。

I hereby agree to authorize Tungnan University to collect, process and use my personal data, photos, and activity portraits (including photos and videos) in a non-exclusive, worldwide and royalty-free manner for the following purposes: admission (such as making admission promotional videos or materials, publicity, etc.), academic affairs (such as making learning achievement reports, checking reports, etc.), student affairs (such as physical examinations, insurance enrollment, assisting government agencies to conduct related investigations, etc.) without necessarily notifying or obtaining my consent.

Sau khi nhập học, tôi đồng ý ủy quyền cho Đại học Khoa học Công nghệ Đông Nam thu thập, xử lý sử dụng dữ liệu cá nhân của tôi và hình ảnh, chân dung hoạt động của tôi (bao gồm hình ảnh và video) theo cách không độc quyền, phạm vi áp dụng trên toàn thế giới, miễn thuế bản quyền cho những việc như: tuyển sinh (ví dụ: sản xuất video hoặc tài liệu truyền truyền tuyển sinh, tài liệu quảng cáo, v.v.), giảng dạy (ví dụ: báo cáo kết quả học tập, báo cáo kiểm tra, v.v.), học vụ (ví dụ: khám sức khỏe, bảo hiểm, hỗ trợ cơ quan có thẩm quyền của chính phủ trong việc điều tra các vụ án có liên quan, v.v.) mà không cần sự đồng ý của tôi hoặc phải thông báo trước cho tôi.

東南科技大學取得您的個人資料將用於您的入學申請與招生、教務、學務工作之用。

Tungnan University is collecting your personal information in order to process your application, enrollment, academic affairs and student affairs in the Tungnan University.

Đại học Khoa học Công nghệ Đông Nam lấy tài liệu hình ảnh của bạn sử dụng vào mục đích xin nhập học, tuyển sinh, giảng dạy và học vụ.

申請人所填各項資料，依據中華民國「個人資料保護法」等相關法令規定為必要之資訊應用處理相關事宜。

All application materials will be protected as private information, according to the “Personal Information Protection Act” of R.O.C. and all regulations pertaining to it as deemed necessary.

Tất cả các thông tin cá nhân người xin nhập học cung cấp, căn cứ vào “Biện pháp bảo vệ tài liệu cá nhân” của Trung Hoa Dân Quốc (Đài Loan) để xử lý các thông tin có liên quan.

申請人全名(正楷填寫)/ Full Name (in Print) / Họ Tên người xin nhập học

護照號碼/ Passport Number/ Số hộ chiếu

生日/ Date of Birth/ Năm tháng ngày sinh

簽名 Signature Ký tên _____

日期 Date: _____ 年 year năm _____ 月 month tháng _____ 日 date ngày